

TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN VINA CONEX  
CÔNG TY CỔ PHẦN NEDI2  
VINA CONEX JOINT STOCK  
CORPORATION  
NEDI2 JOINT STOCK COMPANY

Số/ No. 155/2022/BC-TCKH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness  
-----oO-----

Lào Cai, ngày 22 tháng 03 năm 2022  
Lao Cai, March 22, 2022

## BÁO CÁO/ REPORT

### KẾT QUẢ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ SXKD NĂM 2021 VÀ KẾ HOẠCH SXKD NĂM 2022 RESULTS ON PRODUCTION & BUSINESS ACTIVITIES IN 2021 AND THE PLANS OF PRODUCTION & BUSINESS IN 2022

Kính thưa/ to:

- Chủ tịch HĐQT Công ty NEDI2/ *The BOM Chairman of NEDI2;*
- Các thành viên HĐQT là đại diện cho các cổ đông lớn/ *The BOM Members who represent major Shareholders;*
- Các quý cổ đông Công ty/ *The Shareholders of the Company;*
- Các vị khách quý; Đại diện các ngân hàng tài trợ vốn/ *The distinguished Guests; the Representatives of capital financing banks;*

Kính thưa toàn thể Đại hội/ Dear the whole Congress!

Công ty cổ phần đầu tư và phát triển điện Miền Bắc 2 (NEDI2) xin báo cáo Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2022: Kết quả thực hiện nhiệm vụ sản xuất kinh doanh năm 2021 và kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2022 với nội dung cụ thể như sau/ *Northern Electricity Development and Investment Joint Stock Company No.2 (NEDI2) would like to report to the Annual General Meeting of Shareholders 2022: Results of production & business in 2021 and the plan of production & business in 2022 with the following specific contents:*

#### I. KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2021/ RESULTS OF PRODUCTION & BUSINESS ACTIVITIES IN 2021.

##### 1. Điều kiện thủy văn và các yếu tố ảnh hưởng đến kết quả vận hành sản xuất/ *Hydrological conditions and factors affecting production & operation results:*

Điều kiện thủy văn và thời tiết năm 2021: 06 tháng đầu năm là mùa khô, thời tiết không thuận lợi, nắng nóng, khô hạn trên diện rộng và kéo dài. 03 tháng mùa mưa (7,8,9) thì chỉ có tháng 7 thủy văn tốt còn lại T8, T9 thủy văn kém thấp nhất kể từ năm 2015 khi nhà máy đi vào vận hành (Các tháng có thủy văn đột biến trong năm 2021 là tháng 4,10,11 và cao hơn các năm từ 2015 đến khi nhà máy đi vào vận hành). Thống kê thủy văn quý IV/2021 ≈ 128% trung bình so với quý IV của 6 năm trước, cả năm đạt: 95% trung bình 6 năm trước. Nhà máy đã bổ sung phương pháp theo dõi lượng mưa hằng ngày trên lưu vực để chủ động trong công tác theo dõi nguồn nước và vận hành tối ưu. Nhà máy tập trung duy trì vận hành ổn định chạy máy liên tục, trực sản xuất và sửa chữa, xử lý sự cố 24/24 sẵn sàng ứng phó với các tình huống sự cố, sửa chữa bảo trì Quý I-II-III-IV/2021. Năm 2021 nhà máy đã đạt sản lượng như sau/ *Hydrological and weather conditions in 2021: The first 06 months of the year were the dry season with unfavourable weather, hot sun, and prolonged drought. During the 03 months of the rainy season (7,8,9), July has a good hydrological condition, August and September have the lowest hydrological conditions since 2015 when the Plant comes into operation (Months with sudden hydrological changes in the year). 2021 is April, October, November and higher than the years from 2015 until the Plant comes into operation). Hydrological statistics in the fourth quarter of 2021 ≈ 128% of the average compared to the fourth quarter of the previous 06 years, the whole year reached: 95% of the average of 06 years ago. The Plant has added a method of daily rainfall monitoring in the basin to proactively monitor water sources and optimize operation. The Plant focuses on maintaining stable operation, running the machine continuously, on duty for the production and repair, handling incidents 24/24 to be ready to respond to incident situations,*

repair and maintenance Quarter I-II-III-IV/2021. In 2021, the Plant has achieved the following output:

Chỉ tiêu Item	Sản lượng KH 2021 (Triệu kWh) <i>FY 2021 Planned output (mill kwh)</i>	Sản lượng cùng kỳ 2020 (Triệu kWh) <i>FY 2020 Planned output (mill kwh)</i>	Sản lượng thực hiện 2021 (Triệu kWh) <i>FY 2021 Performance output (mill kwh)</i>	Tỷ lệ % TH/KH 2021 <i>FY 2021 rate of Performance /Plan</i>
Sản lượng năm <i>Output of the year</i>	421.190	438.052	438.970	104

## 2. Tình hình vận hành sản xuất - Thị trường điện/ Situation of production- The electricity market

- Nhà máy đã đáp ứng làm chủ nhiệm vụ sản xuất, cả 04 tổ máy vận hành ổn định, không có sự cố chủ quan và Vận hành các tổ máy an toàn - Tin cậy- Liên tục đạt 110% công suất thiết kế khi có đủ nước/ *The Plant has met the production tasks, all 04 units has been operating stably, (without subjective problems) and Safely - Reliably - Continuously reach 110% of design capacity in sufficient water conditions;*
- Xử lý triệt để sự cố tại Nhà van của tổ máy H4 tiến tới làm chủ hoàn toàn công nghệ vận hành tổ máy/ *Thoroughly handling incidents at the valve house of Unit H4 and proceed to fully master the operating technology of the unit;*
- Công tác làm chủ công nghệ và vận hành đảm bảo được 99%. Công tác vận hành sản xuất tối ưu (theo quy trình: Tính toán lưu vực nước về đối với cột áp cao, giảm thiểu tối đa nước tràn hồ). Công tác quan hệ, phối hợp tốt với các cấp điều độ EVN nên mùa mưa nước về được vận hành liên tục, không phải xuống máy, đồng thời giá thị trường điện cao hơn, giảm chi phí điện tự dùng, nâng cao tuổi thọ thiết bị/ *The technology mastery and operation have ensured 99%. The optimal production & operation (according to the process: Calculating water basin for high pressure head, minimizing lake overflow). Having a good relation and coordination with dispatching levels EVN, so that in the rainy season, water can be operated continuously, without having to shut down the machine, and concurrently, the electricity market price is higher, reducing the cost of self-consumption electricity, increasing the equipment life.*
- Số liệu vận hành thực tế năm 2021 tổng hao đường dây và tự dùng là 4,20% (Tổn hao đường dây là 3,23%, tự dùng 0,93%)/ *The actual operation data in 2021 on total line loss and self-use is 4.20% (Line loss is 3.23%, self-use 0.93%);*
- Về thị trường điện: Năm 2021 có tỷ lệ sản lượng điện tham gia TTĐ là 10% Theo Quyết định số 123/QĐ-ĐTDL của Bộ công thương ký ngày 31/12/2020 quy định cho các dự án thủy điện có hồ điều tiết dưới 2 ngày trong năm 2021 là tham gia 10% sản lượng). Kết quả năm 2021 hiệu quả TTĐ cụ thể như sau/ *The electricity market: In 2021, the proportion of electricity output participating in the electricity market is 10% under Decision No. 123/QĐ-ĐTDL of the Ministry of Industry and Trade signed on December 31, 2020 (stipulating that Hydropower Projects with a regulating reservoir of less than 02 days in 2021 will contribute 10% of the output). The results of the effective 2021 Electricity market are as follows:*

STT No.	Sản lượng (Triệu kWh) <i>Output (mill kWh)</i>	Doanh thu thị trường điện vượt so với giá hợp đồng (Triệu đồng) <i>Electricity market revenue which exceeds the contract price (mill dong)</i>	Ghi chú Note
01	438,970	2.310	

Do ảnh hưởng của dịch Co.V 19, đồng thời lượng cung điện năng tăng do các dự án Điện mặt trời, Điện gió tham gia vận hành vào thị trường điện trong khi nhu cầu sử dụng giảm mạnh dẫn đến giá thị trường điện không cao, bình quân đạt 958,2 đ/kWh/ *Due to the impact of the Covid-19 epidemic, concurrently, the amount of power supply increased due to the participation*

of solar and wind power projects in the electricity market, while the demand for use decreased sharply. Therefore, the electricity market price is not high, averaging VND 958,2 d/kWh.

### 3. Công tác bảo trì sửa chữa, khắc phục khiếm khuyết / Repair and maintenance:

- Hoàn thành công tác trung tu tổ máy H1(Quý I), trung tu tổ máy H3(Quý IV) và tiểu tu H2, H4 đưa vào vận hành đáp ứng yêu cầu kỹ thuật, tiến độ, chất lượng và tin cậy/ Completing the inter-maintenance of unit H1 (quarter I), inter-maintenance of unit H3 (quarter IV) and minor maintenance of unit H2 and H4 putting into operation to meet technical requirements, progress, quality and reliability;
- Bảo trì sửa chữa theo kế hoạch và đột xuất (PDM) các hệ thống thiết bị của Nhà máy như trạm 110KV, các máy biến áp T1,T2,T3,T4 hệ thống các thiết bị phụ trợ, bảo trì thiết bị cơ điện nhà máy, đầu mối - hạ lưu/ Planned maintaining and repairing and unscheduled (PDM) of the Plant's equipment systems such as 110KV station, transformers T1,T2,T3,T4 system of auxiliary equipment, maintenance of the electromechanical equipment of the Plant, intake - downstream;
- Bảo trì, tuần tra bảo vệ, phát quang hành lang tuyến 42 km đường dây 110 kV liên tục. Thực hiện việc đo điện trở nối đất toàn tuyến định kỳ/ Maintaining, patrolling, protecting and clearing the corridor 42 km of 110 kV transmission line continuously;
- Kiểm tra, bảo trì hệ thống thiết bị cơ khí thủy công, Đầu mối/ Inspecting and maintaining hydromechanical equipment system, Intake.
- Kiểm tra, lập kế hoạch và thực hiện sửa chữa bảo trì các hạng mục xây dựng, giao thông đường San Bang-Mường Vi và khu vực đầu mối hàng năm và sau mùa mưa lũ, giảm tải bãi thải đảm bảo an toàn đề phòng rủi ro sự cố trong mùa mưa lũ cho NMTĐ Ngòi Phát mở rộng/ Inspecting, planning and repairing & maintaining the construction items, traffic of San Bang-Muong Vi road and intake area annually; and after the rainy season, reducing the discharge load to ensure safety and preventing accidents during the rainy season for the expanded Ngoi Phat Hydropower Plant;
- Lập phương án, kế hoạch duyệt cho sửa chữa, trung tu cho tổ máy H2 và kết hợp tháo cạn hầm vào quý I/2022 phối hợp cùng Nhà thầu PSC, nhà thầu khác và các phần việc do Nhà máy tự thực hiện/ Making options and plans for approval of the repair and inter-maintenance unit H2 and combined with draining the tunnel in the first quarter of 2022 which coordinates with PSC Contractor, other contractors, and the other works performed by the Plant;
- Khắc phục các khiếm khuyết lỗi hệ thống thiết bị NMNP/NPMR; phối hợp với nhà thầu AH, Flovel hoàn thành tin cậy/ Coordinating reliably and completely with contractors AH, Flovel to improve the defects of equipment system errors of NP.HPP, Expanded NP.HPP.

### 4. Công tác cải tiến - Tối ưu hệ thống thiết bị công nghệ - Hồ chứa/ Improvement works - Optimization of technological equipment system - Reservoir:

- Đã lập phương án báo cáo HĐQT: Phương án cải tiến dung tích hồ chứa, phương án thanh thải lòng hồ, phương án bổ sung nguồn nước về hồ; phương án nâng cao mực nước hồ chứa/ Prepared plans to report to the BOM: The plan to improve the reservoir capacity, to clear the lake bed, to add water to the reservoir; and to raise water level of the reservoir;
- Đối với công tác cải tiến: NEDI2 đã chủ động nghiên cứu và thực hiện các PA cải tiến cho các hệ thống: Superbolt, nước kỹ thuật, LGB, OPU...và đã được TTC đánh giá làm tốt và đang tiếp tục làm các công việc cải tiến khác/ Improvement works: NEDI2 has actively researched and implemented improvements such as OPU system, Superbolt, technical water, LGB...and has received positive evaluation from TTC and are continuing to do other improvement;
- Đối với công tác cải tiến do TTC đề xuất tháng 4 cho các danh mục - giải pháp tối ưu nhằm cải tiến thiết bị nâng cao năng lực sản xuất, tuổi thọ, an toàn và hiệu quả, thống nhất các nội dung với TTC cuối tháng 7/2021. Nhà máy đã bám sát thực hiện cũng như công tác phối hợp, cập nhật báo cáo kết quả các công việc đảm bảo tiến độ để ra trong bảng danh mục

(Đã thực hiện xong 11/19 mục trong năm 2021 và còn lại 8 mục năm 2022)/ *The improvement works proposed by TTC in April for categories - optimal solutions to improve equipment which helps improve production capacity, life expectancy, safety and efficiency, unifying the contents with TTC end of July 2021. The Plant has followed closely to implement as well as coordinate, update reports on the results of the works to ensure the progress to publish in the list (completed 11 out of 19 items in 2021 and remaining 08 entries left in 2022);*

- Công tác tối ưu vận hành hồ chứa.... đã phối hợp với KIV để triển khai thử cho hệ thống thủy điện bậc thang Ngòi Phát - Đánh giá/Đè xuất áp dụng thử. *Optimizing reservoir operation.... cooperated with KIV to test the Ngoi Phat terraced hydropower system - Evaluation/ Proposal and trial application.*

#### 5. Công tác phòng chống bão lụt/ *Flood & Storm Control and Prevention:*

- Hàng năm Nhà máy đã thực hiện tập huấn nghiệp vụ phòng chống lũ lụt bão và cứu hộ thiên tai Công ty tập trung cao nhất công tác phòng chống lũ lụt bất thường, bố trí nhân lực trực chiến 24/24, chuẩn bị vật tư thiết bị sẵn sàng xử lý các sự cố do mưa bão/ *Annually, the Plant has conducted professional training in the flood & storm control and prevention, the disaster rescue. The Company focuses on the prevention of abnormal floods, arranges human resources to be on duty 24/24, preparing materials and equipment to handle incidents caused by storms;*
- Phối hợp và cập nhật thông tin với chính quyền địa phương cũng như các nhà máy thủy điện trong lưu vực; thực hiện quy trình vận hành liên hồ và cập nhật tình hình mưa bão, xả lũ trên toàn khu vực đảm bảo phòng ngừa an toàn tuyệt đối cho các nhà máy điện và nhân dân trên địa bàn/ *Coordinating and updating information with local authorities as well as Hydropower Plants in the basin; implementing the process of inter-reservoir operation and updating the situation of rainstorms and floods in the whole area to ensure absolute safety for electricity plants and citizen in the area.*

#### 6. Công tác khác / *Other works:*

- Công tác Vật tư thiết bị dự phòng đảm bảo; lưu kho tốt và giảm thiểu, mua sắm vật tư kịp thời, thực hiện công tác đánh giá kiểm tra tình trạng thiết bị định kỳ đảm bảo chất lượng sẵn sàng thay thế, tối ưu cho bảo trì sửa chữa sự cố, kịp thời vận hành liên tục / *Back-up materials and equipment must be ensured; good and minimized storage, timely procurement of materials; periodically evaluate and check the condition of the equipment to ensure that the quality is ready for replacement, be optimal for maintenance and repair, timely and continuous operation;*
- Công tác đào tạo: Công ty đã chủ động cho CBCNV thực hiện thi sát hạch bảo vệ chức danh năm 2021, tham gia các lớp đào tạo, tập huấn chuyên môn nghiệp vụ tại Nhà máy trong tháng 9/2021; Lập kế hoạch mời các đơn vị đối tác mở lớp bồi dưỡng, đào tạo nâng cao trình độ chuyên sâu cho các CBNV vận hành thực hiện trong tháng 1/2022/ *Training: The Company has actively allowed employees to take the title defense exam in 2021, participate in professional training course at the Plant in September 2021; planning to invite the partner units to open refresher courses and advanced training courses for operational staffs in January of 2022;*
- Công tác trồng rừng (phủ xanh): Công ty đã rà soát lại 1 lần sau khi trồng rừng, cơ bản đáp ứng không phải trồng thêm/ *Afforestation (greening): The Company has reviewed once after afforestation, the result is basically met and no need to plant more.*

7. Kết quả sản xuất kinh doanh và Công tác tài chính/ *Table of production and business results:*

- Bảng kết quả sản xuất kinh doanh/ *Table of production and business results:*

Đvt: Triệu đồng/ Unit: million dong

Số thứ tự Stt No.	Các chỉ tiêu Item	Kế hoạch 2021 <i>FY 2021 Plan</i>	Thực hiện 2020 <i>FY 2020 Performance</i>	Thực hiện 2021 <i>FY 2021 Performance</i>	Chênh lệch TH-KH 2021 <i>FY 2021 Gap of Performance - Plan</i>	Tỷ lệ TH/KH năm <i>Rate of performance /plan (%)</i>
1	Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Sales revenue of goods and service provision</i>	386.436	391.159	400.115	3.679	104%
2	Giá vốn hàng bán <i>Cost of goods sold</i>	127.332	125.864	136.122	8.790	107%
3	Lợi nhuận gộp (1-2) <i>Gross profit (1-2)</i>	259.104	265.295	263.993	4.889	102%
4	Doanh thu hoạt động tài chính <i>Revenue from financial activities</i>	1.200	917	975	(225)	81%
5	Chi phí tài chính <i>Financial expenses</i>	94.097	105.267	89.778	(4.319)	95%
	Trong đó: Chi phí lãi vay <i>In which: Interest expenses</i>	94.097	105.150	89.682	(4.415)	95%
6	Chi phí quản lý doanh nghiệp <i>Enterprise management expenses</i>	19.492	21.078	16.480	(3.012)	85%
7	Lợi nhuận thuần từ hoạt động sản xuất kinh doanh (3+4-5-6) <i>Net profit from production &amp; business activities (3+4-5-6)</i>	146.715	139.867	158.710	1.995	108%
8	Thu nhập khác <i>Other revenues</i>	250	156	66	(184)	26%
9	Chi phí khác <i>Other expenses</i>	80	938	719	639	899%
10	Tổng LN trước thuế (7+8-9) <i>Total profit before tax (7+8-9)</i>	146.885	139.085	158.057	1.172	108%
11	Chi phí thuế TNDN 5% <i>Corporate income tax (5%)</i>	7.344	6.056	6.801	(543)	92%
12	Lợi nhuận sau thuế <i>Profit after tax</i>	139.541	133.029	151.256	11.715	108%
13	Nộp ngân sách <i>Profit after tax</i>	94	81	97	3	103%
14	Cổ tức <i>Dividend</i>	20%	20%	30%		

(Báo cáo tài chính đính kèm/ *Financial statements are attached*)

Những tháng đầu năm hàng năm là vào mùa khô hạn nhất trong năm, cơ bản là thu vừa đủ bù chi phí vận hành, không đủ dòng tiền trả nợ gốc và lãi vay. Vào quý III hàng năm là cao điểm mùa mưa, Lợi nhuận quý III chiếm tỷ lệ khoảng 70% lợi nhuận của cả năm, do đặc thù ngành nghề có nguồn thu chênh lệch quá lớn giữa các quý trong năm nên Công ty luôn chủ động trích lập nguồn tài chính dự phòng để bù đắp thiếu hụt dòng tiền tại mọi thời điểm nhằm duy trì sự hoạt động liên tục của Công ty luôn ổn định và đảm bảo cân đối dòng tiền để phục vụ sản xuất kinh doanh, trả nợ gốc và lãi vay đúng hạn cho các tổ chức tín dụng/ *The first months of the year are in the driest season of the year, basically the revenue is enough to cover operating expenses, not having enough cash flow to repay principal and interest. The profit of the third quarter accounted for about 70% of the profit of the whole year, due to the characteristics of the industry with a large difference in revenue between the quarters of the year. Therefore, the Company always takes the initiative in setting up a reserve financial source to compensate for the shortfall in cash flow at all times in order to maintain the Company's continuous operation to be stable and to ensure the balance of cash flow to serve production & business, paying principal loan and interest on time to credit institutions.*

- Tình hình trả nợ gốc vay (Đvt: tỷ đồng) *The situation of principal loan repayment (Unit: VND billion)*

Số thứ tự Stt No.	Ngân hàng tài trợ vốn Name of Bank	Dư nợ gốc vay đầu năm <i>Outstanding principal loan at the beginning of the year</i>	Kế hoạch trả nợ gốc vay trong kỳ <i>Plan of principal loan repayment</i>	Đã trả nợ gốc vay <i>Paid Loan principal</i>	Dư nợ gốc vay cuối kỳ <i>Outstanding loan principal at the end of the period</i>	Tỷ lệ thực hiện <i>Performance rate (%)</i>
1	BIDV	995,8	120	120	875,8	100%
2	VCB	112,4	8	8	104,4	100%
<b>Cộng/ Sum</b>		<b>1.108,2</b>	<b>128,0</b>	<b>128,0</b>	<b>980,2</b>	

- Tình hình trả nợ lãi vay (Đvt: tỷ đồng) *The situation of interest payment (Unit: VND billion)*

Số thứ tự Stt No.	Ngân hàng tài trợ vốn Name of Bank	Lãi vay phải trả <i>Interest payable</i>	Đã trả nợ lãi vay <i>Paid interest</i>	Tỷ lệ thực hiện <i>Performance rate (%)</i>
1	BIDV	83,67	80,63	96%
2	VCB	9,63	9,16	95%
3	Vietinbank	0,80	0,28	35%
<b>Cộng/ Sum</b>		<b>94,10</b>	<b>90,07</b>	

- Tình hình dòng tiền cuối kỳ *The situation of cash flow at the end of the period:*

Sau khi Công ty thực hiện xong toàn bộ nghĩa vụ trả cổ tức 20% năm 2020 cho các cổ đông và nghĩa vụ tài chính với tất cả các tổ chức tín dụng, các khách hàng cung cấp dịch vụ cho hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2021 thì số dư tiền cuối kỳ là 81,13 tỷ đồng. Như vậy tiếp tục đảm bảo dòng tiền phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh cho giai đoạn tiếp theo/ *After the Company has fulfilled all obligations such as paying 20% dividend in 2020 to Shareholders, financial obligations to all credit institutions, customers and providing services for production and business activities of 2021, the ending cash balance is 81.13 billion dong. Thus, this continues to ensure cash flow for production and business activities for the next stages.*

- Thanh tra thuế: Cục thuế Lào Cai đã thực hiện xong công tác thanh tra thuế năm 2020/ *Tax inspection: Lao Cai Tax Department has completed the tax inspection in 2020*

## 8. Công tác Quản trị - Điều hành - Công tác khác/ Administration and Operation and the other works:

- Soạn thảo điều chỉnh lại: Quy chế hoạt động của HĐQT, quy chế hoạt động của Ban kiểm soát và quy chế quản lý nội bộ sẽ trình ĐHĐCĐ 2022/ *Drafting and editing: Regulations on operation of the BOM and Inspection, Internal Regulation on Corporate Governance which will be submitted to the General Meeting of Shareholders 2022.*
- Thực hiện triển khai đồng bộ 5S, xây dựng hệ thống ISO 9001-2015 (hiện tại đã thành lập Ban ISO đang triển khai để cấp chứng chỉ), tháng 09 ký kết hợp đồng triển khai 06 tháng và cấp chứng chỉ vào Tháng 04/2022/ *Implemented the synchronously deploying of 5S, built the ISO 9001-2015 system (currently established an Board of ISO to issue certificates), signed a 06-months implementation contract in September and issued a certificate in April 2022.*
- Tiếp tục cắt giảm tối ưu chi phí quản lý theo giá Net, trung thực, minh bạch, rõ ràng/ *Continuing to optimize management expenses according to Net price, honestly, transparently and clearly.*
- Xây dựng phần mềm tự động/số hóa; Cập nhật chuẩn hóa hệ thống văn bản/thông tin/ báo cáo toàn Công ty đã phê duyệt nhà thầu cung cấp. Tháng 01/2022 ký hợp đồng triển khai GĐ1/ *Building software automation/digitization; updating the standardization of the document/information/report system for the whole Company that has been approved by the contractor. Signed a contract to deploy Phase 1 in January, 2022.*
- Công tác triển khai IREC: Phối hợp TTC tìm kiếm các đối tác mua chứng nhận xanh IREC/ *IREC implementation: Coordinating with TTC to find partners to buy IREC green certificate.*
- Sắp xếp, phân công tối ưu lại nhiệm vụ từng cá nhân, các bộ phận nhằm nâng cao hiệu quả và trách nhiệm/ *Arranging and optimally re- assigning tasks to each individual and departments to improve efficiency and responsibility.*
- Công tác chăm lo đời sống CBCNV: Đảm bảo các chế độ, kỳ trả lương hàng tháng kịp thời cho người lao động; Công ty đã trích nộp đầy đủ các chế độ BHXH, BHYT, BHTN cho toàn thể CBNV tại BHXH Lào Cai, đảm bảo ổn định các chế độ khác đối với toàn thể CBNV trong công ty; thực hiện công tác tự sản xuất - chăn nuôi cải thiện đời sống CBCNV/ *Taking care of employees' lives: Ensuring timely monthly salary payment regimes and periods for employees; The Company has fully deducted the benefits of the Social Insurance, Health Insurance, Unemployment Insurance for whole employees at Lao Cai Social Insurance, ensuring the stability of other regimes for all employees in the Company; carrying out self-production - animal husbandry to improve the lives of employees.*
- Triển khai thực hiện hoàn thiện các thủ tục pháp lý của dự án thủy điện Ngòi Phát - NPMR (điều kiện sau giao dịch mua bán cổ phần giữa Vinaconex và TTC): Đã cấp chủ trương đầu tư ngày 31/12/2021, các phần việc còn lại sẽ thực hiện trong 6 tháng đầu năm 2022 như: Các thủ tục về cấp giấy chứng nhận sử dụng đất và chứng nhận tài sản trên đất/ *Implementing and completing legal procedures for the NP.HPP – expanded NP.HPP (conditions after the share purchase and sale transaction between Vinaconex and TTC): Having granted the investment policy on December 31, 2021, the remaining tasks will be performed in the first 06 months of 2022 such as: Procedures for granting certificate of land use and certificate of property on land.*
- Công tác từ thiện: Năm 2021 là năm thứ 8 nhà máy thủy điện Ngòi Phát đi vào hoạt động SXKD, Công ty tiếp tục triển khai các công tác từ thiện đối với đồng bào tại địa phương trên tinh thần tương sinh tương ái và tiết kiệm nhất nhân dịp ngày tết cổ truyền năm 2021/ *Charity: 2021 is the 8th year of Nghi Phat Hydropower Plant going into production and business, the Company continues to carry out charity activities for local people in the mutual love and economic spirit on the occasion of the traditional Tet holiday in 2021.*
- Công tác phòng chống Covid 19: Đảm bảo phòng chống dịch cao nhất đảm bảo sức khoẻ - AT - AN cao nhất cho CB CNV Công ty – Đặc biệt công tác sản xuất Nhà máy; Triển khai tiêm vaccine Covid-19 cho toàn thể CBCNV Công ty và Nhà máy (Tiêm chủng đủ 03 Mũi)/ *Prevention of Covid 19: Ensuring the highest epidemic prevention to ensure health - The*

*highest safety - security for the Company's employees - Especially the Plant production; Implemented Covid-19 vaccination for all employees of the Company and the Plant (Full 03 vaccinations)*

#### **9. Công tác đầu tư/ Investment:**

- Thực hiện hỗ trợ xây dựng và báo cáo chiến lược lĩnh vực năng lượng, hỗ trợ Vinaconex nghiên cứu, phát triển, đánh giá các dự án năng lượng và cùng hợp tác TTC/ Supporting and reporting the energy strategy; supporting Vinaconex Corporation on researching, developing, evaluating the energy projects and cooperating with TTC.
- Tìm kiếm, khảo sát, đánh giá các thủy điện: Điện gió; Điện rác... Trình Tổng công ty mua; Bổ sung quy hoạch để triển khai các công việc tiếp theo/ Searching, surveying and evaluating hydropower plants: Wind power; Waste electricity; Submitting to the Corporation for purchase; Additional planning to deploy the next work.
- Tham gia đánh giá và báo cáo Tổng công ty Vinaconex cơ hội đầu tư tại Nhà máy điện gió Quốc Vinh - Sóc Trăng với công suất 30MW và giai đoạn 2 cùng TTC/ Participating in the evaluation and reporting to Vinaconex Corporation on investment opportunities in Quoc Vinh - Soc Trang wind power plant with a capacity of 30MW and phase 2 with TTC.
- Tìm các đối tác Liên doanh - Liên kết cùng tham gia nghiên cứu đầu tư các dự án năng lượng lớn: Điện gió, Điện rác, Điện khí hóa lỏng/ Finding partners to Joint Venture – Associate jointly participate in research and investment in large energy projects: Wind power, Garbage power, Liquefied gas power.

#### **II. KẾ HOẠCH SXKD NĂM 2022/ PRODUCTION & BUSINESS PLAN IN 2022.**

##### **1. Mục tiêu cốt lõi của Công ty/ Core goals of the Company.**

- Vận hành sản xuất an toàn, tin cậy, bền vững; tối ưu hóa tất cả các khâu sản xuất đảm bảo hiệu quả, nâng cao lợi nhuận cho cổ đông/ Ensuring the production operation safety, reliability stability, optimizing the all production stages to ensure efficiency and improve profits for Shareholders.
- Cắt giảm, tiết kiệm chi phí sản xuất kinh doanh tối đa, đặc biệt tối ưu chi phí quản lý theo nguyên tắc Đúng - Đủ - Trung thực - Minh Bạch và NET nhằm mục tiêu nâng cao giá trị và thương hiệu doanh nghiệp/ Reducing and maximizing the production and business expenses, especially optimizing management expenses according to the principles of Right - Enough - Honesty - Transparency and NET in order to improve the value and brand of the business.
- Thực hiện và hỗ trợ Tổng công ty trong chiến lược đầu tư phát triển năng lượng, nhằm nâng cao sở hữu công suất toàn Tổng công ty từ 150 MW - 200MW trong năm 2022 và chiến lược sở hữu 800MW-1000MW đến năm 2030/ Implementing and supporting the Corporation in the energy development investment strategy, in order to increase the total capacity of the Corporation from 150 MW - 200MW in 2022 and the strategy to own 800MW-1000MW by 2030.

##### **2. Điều kiện thủy văn và các yếu tố ảnh hưởng đến kết quả vận hành sản xuất/ Hydrological condition and factors affecting production & operation results:**

Kế hoạch sản lượng (dự kiến) như sau/ The plan of output (expected) is as follows:

Chỉ tiêu Item	Sản lượng năm 2022 FY 2022 Output (kwh)	Ghi chú Note
Sản lượng thương phẩm Commercial output	422.420.549	

Sản lượng 2022 được tính toán trên cơ sở dự báo thủy văn 2022 tương đương năm 2021. Đồng thời căn cứ sản lượng bình quân vận hành thực tế của 7 năm trước/ The output of 2022 is calculated on the basis of the hydrological forecast of 2022, being equivalent to 2021. Concurrently, based on the actual average production output of the previous 07 years.

**3. Công tác vận hành sản xuất - Bảo trì sửa chữa - Cải tiến kỹ thuật/ Production & operation - Maintenance and repair - Technical improvement:**

- Tiếp tục đảm bảo vận hành sản xuất tối ưu, an toàn an ninh - ổn định - tin cậy - liên tục khi đủ nước về với công suất vận hành vượt 110% công suất thiết kế; Giá thị trường điện cao; Làm chủ hoàn toàn công nghệ, thiết bị/ Continuing to ensure optimal production and operation, safety, security - stability - reliability - continuously when there is enough water with operating capacity exceeding 110% of design capacity; High electricity market price; Fully master technology and equipment;
- Tiếp tục thực hiện công tác trung tu cho tổ máy H2 và kết hợp tháo nước bảo trì Hầm vào Quý I/2022 phối hợp cùng Nhà thầu PSC và các phần việc do Nhà máy tự thực hiện, Trung tu tổ máy H4 vào quý IV/2022/ Continuing to carry out the inter-maintenance of unit H2 and combining to drain and maintain the tunnel in the first quarter of 2022, coordinating with the PSC Contractor and the works performed by the Plant, and inter-maintenance of unit H4 in fourth quarter of 2022;
- Tiếp tục bảo trì sửa chữa thường xuyên tiêu - trung tu... các thiết bị, hạng mục xây dựng kịp thời theo kế hoạch và đột xuất/ Continuing the regular maintenance and repair (minor- inter-maintenance) ... the equipment timely as planned and unscheduled;
- Tiếp tục công tác cải tiến tối ưu thiết bị - vận hành - quy trình, phối hợp TTC trong năm 2022/ Continue the optimization work, coordinating with TTC to implement in 2022;
- Tiếp tục công tác PCBL-TKCN trong thời gian cao điểm của mùa mưa nhằm đảm bảo an toàn tuyệt đối cho nhà máy; Continue of the Flood & Storm Control and Prevention - Search and Rescue during the peak time of the rainy season to ensure highest safety for the Plant;
- Đổi mới công tác cải tiến do TTC đề xuất: Tiếp tục thực hiện 8 mục còn lại trong năm 2022/ The improvement works proposed by TTC: Continuing to implement the remaining 08 items in 2022.

**4. Công tác tài chính năm 2022/ Finance in 2022**

- *Dự kiến kế hoạch kết quả sản xuất như sau/ The expected plan of production results as follows:*

Stt No.	Các chỉ tiêu Item	KH 2021 FY 2021 Plan	Đvt: Triệu đồng/ Unit: million dong	
			Thực hiện 2021 FY 2021 Performance	Kế hoạch 2022 FY 2022 Plan
1	Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Sales revenue of goods and service provision</i>	386.436	400.115	390.133
2	Giá vốn hàng bán <i>Cost of goods sold</i>	127.332	136.122	128.685
3	Lợi nhuận gộp (1-2) <i>Gross profit (1-2)</i>	259.104	263.993	261.448
4	Doanh thu hoạt động tài chính <i>Revenue from financial activities</i>	1200	975	1.000
5	Chi phí tài chính <i>Financial expenses</i>	94.097	89.778	82.822
	Trong đó: Chi phí lãi vay <i>In which: Interest expenses</i>	94.097	89.682	82.822
6	Chi phí quản lý doanh nghiệp <i>Enterprise management expenses</i>	19.492	16.480	21.259
7	Lợi nhuận thuần từ hoạt động sản xuất kinh doanh (3+4-5-6) <i>Net profit from production and business activities (3+4-5-6)</i>	146.715	158.710	158.367

Số thứ tự Stt No.	Các chỉ tiêu Item	Kế hoạch FY 2021 Plan	Thực hiện FY 2021 Performance	Kế hoạch FY 2022 Plan
8	Thu nhập khác <i>Other revenues</i>	250	66	90
9	Chi phí khác <i>Other expenses</i>	80	719	720
10	Tổng LN trước thuế (7+8-9) <i>Total profit before tax (7+8-9)</i>	146.885	158.057	157.737
11	Chi phí thuế TNDN (5%) <i>Corporate income tax (5%)</i>	7.344	6.768	7.686
12	Lợi nhuận sau thuế <i>Profit after tax</i>	139.541	151.289	150.051
13	Nộp ngân sách <i>Payment for the State budget</i>	94	97	90
14	Cỗ tức <i>Dividend</i>	20%	30%	25%

- **Đánh giá tình hình tài chính của Công ty/ Assessment of the financial situation of the Company:**

Với kết quả sản xuất kinh doanh dự kiến trên, tình hình tài chính của Công ty đã đi vào ổn định và luôn đảm bảo được cân đối dòng tiền để phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh, trả nợ gốc và lãi vay đúng hạn cho các tổ chức tín dụng/ *With the above expected production and business results, the financial situation of the Company has stabilized and always ensures the balance of cash flow to serve production and business activities; pay loan principal and interest on time to credit institutions.*

+ **Tình hình dự kiến trả nợ gốc vay (Đvt: tỷ đồng)/ The situation of loan principal repayment (Unit: VND billion)**

Số thứ tự Stt No.	Ngân hàng tài trợ vốn Name of Bank	Dự nợ gốc vay đầu kỳ <i>Outstanding loan principal at the beginning of the year</i>	Kế hoạch trả nợ gốc vay <i>Plan of loan principal repayment</i>	Dự nợ gốc vay cuối kỳ <i>Outstanding loan principal at the end of the period</i>	Tỷ lệ ước thực hiện <i>Performance rate (%)</i>
1	BIDV	875,8	120	755,8	100%
2	VCB	104,4	9	95,4	100%
<b>Cộng/ Sum</b>		<b>980,2</b>	<b>129,0</b>	<b>851,2</b>	

+ **Tình hình dự kiến trả nợ lãi (Đvt: tỷ đồng)/ The situation of interest payment (Unit: VND billion)**

Số thứ tự Stt No.	Ngân hàng tài trợ vốn Name of Bank	Lãi vay phải trả <i>Interest payable</i>	Tỷ lệ ước thực hiện <i>Performance rate (%)</i>
1	BIDV	73,11	100%
2	VCB	8,91	100%
3	Vietinbank	0,80	100%
<b>Cộng/ Sum</b>		<b>82,82</b>	

## 5. Công tác đầu tư/ Investment:

- Tiếp tục đánh giá và báo cáo Tổng công ty Vinaconex cơ hội đầu tư các hồ sơ thủy điện, phong điện ... tại Nhà máy điện gió Quốc Vinh - Sóc Trăng với công suất 30MW + giai đoạn 2 cùng TTC và các dự án năng lượng khác. Hỗ trợ và thực hiện các công việc liên quan đến mục tiêu phát triển năng lượng của Vinaconex/TTC theo chiến lược phát triển năng lượng và

Kế hoạch phát triển năng lượng năm 2022 của Tổng công ty/ *Continuing to evaluate and reporting to Vinaconex Corporation investment opportunities in hydropower, wind power ... at Quoc Vinh - Soc Trang wind power plant with a capacity of 30MW + phase 2 with TTC and other energy projects other quantity. Supporting and performing tasks related to Vinaconex/TTC's energy development goals according to the energy development strategy and the Energy Development Plan in 2022 of the Corporation.*

- Cung cấp và phối hợp cùng Tổng công ty về dự án thủy điện ĐăkBa đối với chiến lược hợp tác của TTC trong giai đoạn tiếp theo/ *Supplying and coordinating with the Corporation on DakBa hydropower project for TTC's cooperation strategy in the next period.*

#### 6. Công tác quản trị - Điều hành - Công tác khác:

- Thực hiện triển khai đồng bộ 5S, xây dựng hệ thống ISO 9001-2015, cấp chứng chỉ vào tháng 4/2022/ *Implementing 5S synchronously, build ISO 9001-2015 system to be certified in April 2022;*
- Thực hiện áp dụng công tác quản trị báo cáo kỹ thuật số giai đoạn 1 xong vào tháng 6/2022 và triển khai tiếp theo/ *Implementing the application of the management of digital reports, phase 1, completed by June 2022 and the next implementation;*
- Hoàn thiện cấp chứng nhận xanh IREC, phối hợp TTC tìm đối tác mua/ *Completing IREC green certification, and coordinating with TTC to find purchasing partners.*
- Tiếp tục hoàn thiện các thủ tục pháp lý TTC theo thỏa thuận sau giao dịch bán cổ phần của Vinaconex cho TTC/ *Continuing to complete legal procedures for TTC as agreed upon after the transaction of selling shares of Vinaconex to TTC;*
- Sắp xếp, phân công tối ưu lại nhiệm vụ từng cá nhân, các bộ phận nhằm nâng cao hiệu quả và trách nhiệm/ *Arranging and optimally assigning tasks to each individual and department to improve efficiency and responsibility;*
- Tiếp tục công tác đào tạo định kỳ, bổ sung các chức danh vận hành Nhà máy theo kế hoạch, thực hiện đào tạo AT-VSLĐ, PCCC; Đào tạo chuyên sâu kỹ thuật; Đào tạo quản lý và diễn tập PCTT&TKCN định kỳ hàng năm theo quy định/ *Continuing the periodical training, supplementing the titles of the factory operator according to the plan, conducting training on Safety - Occupational Hygiene and Fire Prevention; In-depth technical training; management training and rehearsal on Nature disaster prevention and control- Search and Recure every year according to regulations.*
- Thực hiện xây dựng, điều chỉnh quy chế, quy trình quản lý - Điều hành Công ty phù hợp khi có cổ đông nước ngoài tham gia/ *Developing and adjusting the regulations and procedures on Management - Administration of the Company appropriately when there is the participation of foreign shareholders.*
- Tiếp tục công tác phòng chống Covid 19: Đảm bảo phòng chống dịch cao nhất đảm bảo sức khoẻ - AT - AN cao nhất cho CB CNV, đặc biệt công tác an toàn sản xuất Nhà máy; Đã triển khai tiêm vaccine Covid-19 cho toàn thể CBCNV đủ 03 mũi trong tháng 1/2022/ *Continuing the prevention of Covid 19: Ensuring the highest epidemic prevention and control to ensure the highest health - The highest safety - security for employees, especially the Plant production safety; Implemented Covid-19 vaccination for all employees with 03 doses in January 2022.*
- Chăm lo đời sống CBCNV đầy đủ cả về vật chất lẫn tinh thần, thực hiện đầy đủ các chế độ của nhà nước, của Tổng công ty quy định về quyền lợi của người lao động/ *Taking caring of the employees' lives fully, both physical and mental aspects, fully implementing the regimes of the State and the Corporation on the rights and interests of employees.*
- Công tác từ thiện: Công ty tiếp tục triển khai các công tác từ thiện đối với đồng bào tại địa phương trên tinh thần tương sinh tương ái và tiết kiệm nhất, đặc biệt nhân dịp ngày tết cổ truyền năm 2022/ *Charity: The company continues to carry out charity work for local people with the mutual love and economic spirit, especially on the occasion of the traditional Tet holiday in 2022.*

- Tổ chức ĐHĐCĐ thường niên năm 2022/ Holding the Annual General Meeting of Shareholders 2022.
- Công tác quản lý điều hành: đảm bảo kỷ cương kỷ luật và các nội quy, quy chế. Tập trung nâng cao Năng suất - Tiến độ - Hiệu quả công việc; Cắt giảm chi phí, tối ưu lợi nhuận cho cổ đông đảm bảo sự bền vững; Đẩy mạnh sản xuất, nâng cao tiết kiệm. Sử dụng nguồn lực tối ưu, hiệu quả phục vụ công tác vận hành sản xuất! Management and administration: ensuring discipline and rules and regulations. Focusing on improving Productivity - Progress - Working efficiency; Cutting costs, optimizing profits for Shareholders to ensure sustainability; pushing up the production, increasing the savings. Using resources optimally and effectively to serve production & operations.

Trên đây là Báo cáo thực hiện kết quả hoạt động SXKD năm 2021 và dự kiến KQSXKD của năm 2022. Công ty NEDI2 rất mong nhận được ý kiến chỉ đạo của HĐQT để Công ty hoàn thành các mục tiêu trong năm 2022 đề ra! The above is the report on production & business activities in 2021 and the expected results on production & business activities in 2022. NEDI2 Company looks forward to receiving the direction of the BOM for the Company to complete the goals in 2022.

Xin trân trọng cảm ơn/ Yours sincerely!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như kính gửi/ As recipients;
- Lưu VT/ Admin (save)

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT  
TRIỂN ĐIỆN MIỀN BẮC 2  
NORTHERN ELECTRICITY DEVELOPMENT  
AND INVESTMENT JOINT STOCK



TỔNG GIÁM ĐỐC  
*Üng Hồng Vân*